

# Index

A Summary of Admonitions (Resmî), 89 Ahmed b. Hasan. See Vâsıf, Ahmed a'yân. See notables Akkirman, 137 Abaza Mehmed Paşa (vizier), 33, 34, 35 Aktiar, 70 at Falça, 33 'Alî b. Abî Ţâlib, 22 at İsmail, 35 Albania, 242 at Kartal, 34 alchemy, 103-105 dismissed and pardoned, 36-37 Âlemdar Mustafa Paşa (vizier), 214 Aleppo, 19, 21, 25, 38, 184 mutinies in the Crimea, 37 Abdi Paşa (vizier), 33, 34, 35 and intellectual life, 21 Abdülcelilzâde Mehmed Emin Paşa (vizier), Alexandria, 188, 193, 195, 196, 209 38,68 Ali Şahin Paşa (grand vizier), 102 Abdülhamid I (sultan), 6, 58, 63, 64, 65, 70, Âli, Mustafa (historian), 2, 7 83, 92, 96, 102, 103, 106, 113, 118, and chancellorship, 209 134, 136, 142, 179, 200, 232, 264, 274 and epistolary manuals, 194 and the imperial press, 99 quality of work, 234 death, 134 use of practical philosophy, 83 rewards Vâsıf, 103 America, 180 Anatolia, 3, 14, 18, 19, 21, 37, 48, 64, views on printing, 99 Abdullah Efendi (judge), 32 139, 242 Abdullah Paşa (vizier), 219, 220, 222 and intellectual life, 21 Abdurrahman Efendi (scholar and printer), ancient practice, 84, 165, 166, 168, 210, 265 232 al-Andalus, 126 Abû al-Walîd Isma'îl, 195 fall of, 126 Abûqîr, 192, 209 Antepli Aynî Efendi (poet), 241 Acre, 209 d'Anville, Jean-Baptiste Bourguignon 'adâlet. See justice (cartographer), 236 'âdatullah. See divine custom 'aql. See intellect Africa, 122 Aquinas, Thomas views on natural laws and causality, 57 Ağa Hasan Paşa (vizier), 139, 140 Agâh Efendi, Yusuf (scribe and Arabia, 276 ambassador), 180, 236 Arbîl, 19 Ahiretlik Hanım, 77 Arbuthnot, Charles (British ambassador), Ahlâk-ı Alâî. See Sublime Ethics 247, 248



Index 303

Argyropoulos, Yakovaki (interpreter), 236, 237 Ârif Hikmet Efendi (şeyhülislâm), 274 Aristotle, 84, 121 views on intellect, 81 al-Ash'arî, Abû al-Ḥasan (theologian), 56 and occasionalism, 56 views on free will, 56 Asia, 122 Âsım, Ahmed (historian), 17, 184, 242, 259, 261 accuses Vâsıf of graft, 250 as source for Vâsıf, 241 complains about Vâsıf, 220 criticizes Vâsıf, 133, 241, 252 criticizes Vâsıf for greed, 258-259 derides Vâsıf's work, 225 mocks Vâsif's poetry, 173 Âşir Efendi, Mustafa (şeyhülislâm), 138, 193, 198, 219 and proposals for reform, 165 relationship with Halil Nûrî Bey, 200 Assemblies (al-Ḥarîrî), 25 Âtıf Efendi, Ahmed (chief scribe), 193 views on French Revolution, 191 Atlas Major, See Great Atlas Atlas-ı Kebîr. See Great Atlas atomism. See occasionalism Aubert, Antoine-Charles (French technician), 142 Austerlitz, 251 Austria, 51, 90, 91, 108, 109, 110, 123, 124, 127, 157, 242 Aydın, 185 Aynalıkavak (Convention), 70, 71 Ayşe Hanım, 187 Azmî Efendi, Ahmed (scribe and ambassador), 116, 117, 119, 140 appointed ambassador to Morocco, 106 relationship with Vâsıf, 77 Azov, 6, 230

Babadağı, 33, 36, 40, 41, 42, 53, 144, 146 Bâbân clan, 19 Babinger, Franz (orientalist), 270 Baghdad, 9, 14, 19, 21, 25, 38, 73, 247, 267 in eighteenth century, 13–14, 18 Bâhir Efendi, Abdürrezzâk, 40, 42, 43, 44, 48, 52, 53, 66, 70, 138, 146, 193, 219, 230

and the imperial press, 99 appointed chief scribe, 43 as corresponding secretary, 42 as military commander, 53-55, 58-60 as source for Vâsıf, 232 at Bucharest peace conference, 49-50 at Kozluca, 58-60 attacked by mob, 61 death, 77 dedicates Rising Suns to Illuminate the Exceptional Obscurities, 71-72 dismissed and exiled, 63 is blackmailed, 66 reappointed chief scribe, 71-72 relationship with Silâhdâr Mehmed Paşa, 71 relationship with Vâsıf, 41 role in Aynalıkavak Convention, 71 studies with al-Zabîdî in Egypt, 69 survives mutiny, 60 balance of power in Ottoman thought, 110, 123 Balkans, 3 Balta, 27 Baltacı Mehmed Paşa (grand vizier), 230 Barbary corsairs, 106, 116, 157, 275 and the Spanish, 126 Barcelona, 107, 114 Basra, 18 al-Başrî, Hasan (theologian), 73 Bassecourt, Francisco González de (conde del Asalto), 113, 114 Bayburdî Mustafa Ağa, 32 Beauty and Love (Gâlib), 172 Beckford, William, 119 relationship with Vâsıf, 119-120 Behcet Ali Efendi (scribe), 170 Behcetî Efendi, Hasan (historian), 232 Behîç Efendi, Mehmed Emîn (scribe) views on political morality, 189 views on political reform, 214-215 Bekir Bey, 48 Bekir Paşazâde Süleyman Beyefendi (scribe), 92 Bektaşî, Sufi order, 22 Belgrade, 6, 137, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 205 Belgrade, Treaty of, 6, 27 Bender, 30, 31, 32, 38, 137, 158, 255



#### 304 Index

Berkes, Niyazi (scholar), 270 causality, 8 views on authorship of Final Word to and war, 92, 95, 228-229 Refute the Rabble, 271 in al-Ghazâlî, 57 Berlin, 109, 110 in Islamic theology, 55-58 Beydilli, Kemal (scholar), 271 in Mustafa Naîmâ, 52 views on authorship of Final Word to in Ottoman thought, 57-58 Refute the Rabble, 271, 273 Primary Cause, 57, 196 Bianchi, Thomas-Xavier (orientalist), 249 secondary causes, 57, 93, 104, 178-179, 195, 203, 224, 226-228, 264-265 biography, 1-2 in Ottoman history, 2-3 Celâlzâde Mustafa Efendi (scribe and historian), 209 Birgivî Mehmed Efendi (scholar), 75 Çelebi Mehmed Efendi, 158 Birinci, Ali (scholar) views on authorship of Final Word to Çelebi Mehmed Paşa (grand vizier), 143 Refute the Rabble, 271 Çelebizâde Mehmed Said Efendi (scribe Blaeu, Willem (cartographer), 237 and ambassador), 109 Boccherini, Luigi (composer), 110, 119, 120 Çemberlitaş, 100 centennial reformer, 84, 86, 212 Book of Light (Darendeli İzzet), 217 Book of the Monk (Vâsif), 234-235, 261 Çeşme, 106 Bosnia, 159 Çeşmizâde Efendi, Mustafa Reşîd Bouligny y Paret, Juan (Spanish (historian), 220, 222 ambassador), 113, 119, 130 Cevdet Paşa, Ahmed (historian), 269 supercedes Vâsıf's work, 261-262 Britain, 108, 119, 192, 197, 236, 242, 243, 247 views on authorship of Final Word to Brune, Guillaume (French ambassador), Refute the Rabble, 274, 275 243 Cezzâr Paşa, Ahmed (vizier and notable), 209 seeks recognition of imperial title, 243 Charles III (Spanish king), 107, 110, 116, Bucharest, 49, 52, 67, 138, 230, 231, 255 118, 122, 127, 131 bureau chief, 42, 74, 76, 132, 136, 138, 209 receives Vâsıf, 117 Charms and Truths of Relics and Annals bureaucracy, Ottoman and chancery posts, 40-41 (Vâsıf), 10, 174, 217, 242, 260 size in eighteenth century, 78 fifth volume, 232–233 Burke, Edmund (British politician), 157 first volume, 174-183 views on French Revolution, 191 fourth volume, 220-232 Bursalı Mehmed Emîn Efendi (Nakşbendî posthumous reputation, 261-262 sheikh), 23 second volume, 198-205, 206 third volume, 215-216 Cairo, 188, 192 chief scribe, 5, 40, 42, 43, 67, 69, 70, 71, 74, caliphate, Abbasid, 13 78, 138, 170, 183, 184, 191, 193, 207, Callimaki, Charles (interpreter), 208, 209, 230, 240, 241, 243, 245, 253, 254 248, 250, 251, 253, 254 Callimaki, Scarlat (interpreter), 245 frustrates Vâsıf, 133 bribed for information, 248 China, 180, 276 negotiates alongside Vâsıf, 247 Choice Desire to Correct Disorder (Dürrî), Camlica, 219, 222 Çanakkale, 129 Choiseul-Gouffier, M.G.F.A. de (French Canikli Paşa, Ali (vizier), 70 ambassador), 97, 113 Cihânnümâ. See Cosmorama views on reciprocation, 87 views on reform, 85-86 Cluverius, Philipp (geographer), 237 Cartagena, 127 Conduct of Viziers (Mâwardî), 219

confiscation, 258

as revenue tool, 258

Cassini, Jacques (astronomer), 109

Catherine II (Russian empress), 39, 190



Index 305

Constanta, 37 Dürrîzâde Efendi, Ataullah (şeyhülislâm), Constantinople. See Istanbul 90.103 correspondence office, 42 exile and death, 102 Cosmorama (Kâtib Çelebi), 237 court historian, 3, 25, 78, 131, 139, Ebubekir Sâmî Paşa (vizier), 158, 162, 160, 174, 180, 183, 185, 188, 163, 205 198, 199, 200, 220, 221, 223, presses Selim to reward Vâsıf, 205 241, 269 Ebukûf Ahmed Ağa (palace eunuch), 24 Ebülbekâ Hasan al-Harbûtî, 14 duties of, 78-79 reputation in eighteenth century, and social position, 14 221-222 role in Vâsıf's education, 15 Crete, 96 economics Crimea, 37, 66, 68, 69, 83, 102, 117, 127, in Ottoman thought, 125 147, 158, 230, 240, 248, 251 edeb. See moral education and crisis over annexation, 88-95 Edîb Efendi, Mehmed (historian), 139, 174, Crown of the Bride (al-Zabîdî), 99 180, 199 Cuenca, 115 appointed court historian, 131 Czartoryski, Adam (Russian minister), 250 quality of work, 221 replaced as court historian, 139 Dağıstânî Ali Paşa (vizier), 33, 47, 48 submits chronicle, 169 as Rusçuk warden, 45, 48 Edirne, 41, 61, 254 Damietta, 195 Egypt, 3, 64, 69, 70, 97, 117, 127, 135, 188, dâr al-harb, 28, 29, 205 189, 191, 192, 193, 195, 197, 198, dâr al-Islâm, 28, 29 200, 204, 209, 215, 217, 218, 239, Darcy, Georgiana, 259 242, 245 Darendeli İzzet Hasan (scribe), 217 ehven-i şerreyn. See lesser of two evils Davud-1 Karsî (theologian), 21 Elâzığ, 14 deism embassy report, 129 and Vâsıf, 228 Enderûnî Fâzıl Efendi (poet), 172 Derviş Mehmed Efendi, 66 enlightenment, 3 Diatribe de l'ingénieur Séid Moustapha, 211 debate over Islamic enlightenment, Die Geschichtsschreiber der Osmanen und 9, 266 ihre Werke (Babinger), 270 Enverî Efendi, Sadullah (historian), 78, 79, al-Dimashqî, Abû Bakr (geographer), 237 103, 139, 140, 174, 180, 199, 220, Dispeller of Doubts (Kâtib Çelebi), 80 222, 232, 262 divine custom, 57, 75, 179 and proposals for reform, 165 divine trial, 97, 147, 194, 196, 216, 227, appointed court historian, 131, 160 232, 264 as object of Vâsıf's envy, 104 Dolgurukii, Vasili (Russian general), 37 death, 185 duress, 94 dismissed as court historian, 174 in law, Islamic, 91 quality of work, 225-226 al-Durr al-maknûn fî al-fulk al-mashbûn. submits chronicle, 169 See Hidden Pearl on the Ship Laden epistemology, 224, 232 in Ottoman historical writing, 80 with Cargo Dürrî Efendi, Mehmed (chief scribe), Erdem, Hakan (scholar) 87, 89 views on authorship of Final Word to and Ottoman decline, 202 Refute the Rabble, 271-273 imitation of Naîmâ, 89 Esad Efendi, Sahaflar Şeyhizâde (historian), views on reform, 85 2.75 views on war and peace, 85, 156 views on authorship of Final Word to Dürrîzâde Efendi, Ârif (şeyhülislâm), 189 Refute the Rabble, 273



## 306 Index

esbâb-ı zâhire. See causality, secondary Fleischer, Cornell, 2, 85 Floridablanca, José Moñino y Redondo causes Escorial, 126, 127 (conde de), 116, 117, 118, 119, Esîrîzâde Refî Mehmed Efendi (poet), 241 Esma Sultan (princess) as first minister of Spain, 115-116 seizes Vâsıf's prebend, 64 as reformer, 110 ethics, 21, 201, 208, 219, 232, 241 Foksani, 43, 46, 137, 230 and political morality, 175-178, 234-235 Fox, Charles (British politician), 157 France, 108, 109, 122, 137, 157, 209, 242, in history, 224 in Ottoman thought, 82-83, 175-178, 243, 244, 245, 248, 254, 276 234-235 and Ottoman diplomacy, 197 Europe, 121, 123, 124, 192, 276 invasion of Egypt, 188-189, 192-197, Evliya Ahmed Ağa, 31, 32 208-209, 216-218 Evliya Çelebi (traveler and raconteur), 224 Frederick II (Prussian king), 109, 110, 190 Exceptional Aphorisms (al-Zamakhsharî), free will, 8, 58, 74, 75, 97, 178-179, 226, 72, 73 232, 263 in Charms and Truths, 226-228 exceptionalism. See Ottoman Empire, and exceptionalist ideology in Islamic theology, 55-58, 196-197 in Ottoman thought, 55-58, 196-197, 264-265 Faden, William (cartographer), 236 Fâik Efendi, Ömer (scribe), 215 treatises on, 57, 74 freehold, 4, 143 views on political reform, 214 Fâik Efendi, Süleyman (poet and French Revolution, 188, 202, 217, 276 in Ottoman thought, 188-192 biographer) views on Vâsıf, 261 Fâiz Efendi, Ahmed (scribe), 23, 198, 215, 250 Galata, 98 and court faction, 246 Galatz, 144, 149, 151, 152, 153, 159 as Vâsif's patron, 246 Gâlib Dede, Mehmed Esad (poet), 172, 212 holds reform seminar, 214 Gallipoli, 185 murder, 257 Gazavât-ı Hüseyin Paşa. See Gestes of orders Ömer Fâik Efendi to write Old Hüseyin Paşa Order in the Abyss, 214 Gazi Paşa, Hasan (grand vizier and relationship with Vâsıf, 188 admiral), 70, 71, 90, 92, 93, 102, 103, views on French Revolution, 191 117, 127, 136 Falça, 34, 36, 40, 227 and relationship with Koca Yusuf Paşa, fatalism, 56, 57, 58, 74, 75, 196, 264 in the Ottoman Empire, 57 rivalry with Halil Hamid Paşa, 100-102 Fâtin Efendi, Davud (anthologist) role in naval reform, 142 views on Vâsıf, 261 support of peace, 93 Fazlızâde Ali Gelenbevî Efendi, Ismail (mathematician), and Ottoman decline, 202 99, 100, 163 views on innovation, 87 bullied by Vâsıf, 105 Ferîdûn Ahmed Bey generation and corruption, 56, 176, 194, and epistolary manuals, 194 216, 227, 228 Feyâzî Efendi, Ahmed (scribe), 187 geography Feyzî Efendi, Süleyman (chief scribe and in Ottoman thought, 236-237 vizier), 138, 184 Georgia, 248 Final Word to Refute the Rabble (Vasif), Gestes of Hüseyin Paşa (Vâsıf), 216-217 213, 238-240 al-Ghazâlî, Abû Ḥamîd Muḥammad ibn and authorship, 268-276 Muḥammad (theologian), 56, 73

views on free will, 57

views on political reform, 275–276



Index 307

views on intellect, 82 views on occasionalism, 57 Gibraltar, 106, 116, 119 Giurgevo, 46, 48, 145 Gölbaşı, 34 Goya, Francisco (painter), 110 Granada, 195 Gravina y Nápoli, Federico (naval officer), 127, 129 Great Atlas (Blaeu), 236 Greece, 97 Gül Ahmedpaşazâde Paşa, Ali (vizier), 23, 27, 30, 31, 77 illness and death, 32 in Bender, 31-32 origins and career, 24 sources on life and career, 23 Gürcü Mehmed Paşa (vizier), 19

hacegân. See bureau chief Hadîdî (historian), 234 Hâdîmî, Ebusaid Mehmed (theologian), 21 Hafîd Efendi, Mehmed (judge), 219 relationship with Vâsıf, 219 Hâfız Paşa, İsmail (grand vizier) and court faction, 245 appointed Grand Vizier, 245 Hâkim Efendi, Mehmed (poet and historian), 220, 221, 222, 225, 262 quality of work, 221, 223-224 Halil Hamid Paşa (grand vizier), 5, 71, 78, 79, 89, 90, 105, 134, 140, 172 and Crimean crisis, 90 and the imperial press, 99 as centennial reformer, 86 as reformer, 10, 83-84, 96 disgrace, exile, and death, 100-103 plots against Abdülhamid I, 100-102 relationship with Vâsıf, 78–79 views on war and peace, 92–95 Halvetî, Sufi order, 22 Hammer-Purgstall, Joseph von (orientalist), 219, 248 Handbook of Geography (Râif), 236-237 Hanîfe Hanım, 187

in later life, 260, 261
Hantepesi, 30, 32
Harbût, 14
al-Ḥarîrî, Abû Muḥammad al-Qâsim
(poet and grammarian), 25

Ḥasan Kâfî al-Aqḥiṣârî (scholar), 50 Hasan Paşa, 137 Hatice Sultan (princess), 139 Hattî Efendi, Mustafa (ambassador), 112 Haydn, Joseph (composer), 3 Hayrî Efendi, Mehmed (chief scribe), 49, 138, 163, 170, 171 as poet, 171 death, 138 Hezargrad, 48 Hidden Pearl on the Ship Laden with Cargo, 235 Hıfzî Efendi, Mehmed (historian), 170 hikmet. See philosophy hikmet-i 'ameliyye. See practical philosophy Hirsova, 58, 144, 145, 146, 148 Hudaybiyya, Treaty of, 50 as model, 51, 94 in Vâsıf's work, 95 Hulâsatü'l-İ'tibâr. See A Summary of Admonitions Hulâsatü'l-Kelâm fî Reddi'l-'Avâm. See Final Word to Refute the Rabble Hüsn ü Aşk. See Beauty and Love

Ibn al-'Arabî, Muḥyî al-Dîn (mystic), 22

Ibn Khaldûn (historian), 51, 87, 202

and types of polity, 121 views on intellect, 82 Ibn Muqla (calligrapher), 163 Ibn Sînâ (philosopher) views on intellect, 82 İbrahim Efendi, 145 İbrahim Hazine Efendi, 59 İbrahim Müteferrika (scholar and printer), 99, 100, 168, 203 and geography, 237 and New Order, 167 and political reform, 166 and the imperial press, 109 influence on Vâsıf, 203 personal library, 218 views on free will, 226 İbrahim Paşa (vizier), 37, 38, 40, 59, 68 İbrail, 144, 151, 155 İçel, 25 İdrîs Bitlîsî (scholar and historian), 219 al-Idrîsî, Muḥammad (geographer), 236, 237 'ilmiyye, 4, 14 as eighteenth-century career path, 16



## 308 Index

İlsavet, 31 Janissary corps, 4, 10, 22, 25, 96, 142, 143, India, 188, 276 145, 148, 162, 164, 165, 168, 181, innovation, 86, 87, 181, 211, 212, 213, 212, 238, 268, 269, 272, 273 257, 266 and concept of innovation, 213-214 and opposition to political reform, and Edirne event, 254 212 - 214and opposition to political reform, 181, Inspired Memoranda (Behîç), 214-215 213-214, 215, 239, 242 intellect, 81, 82, 217, 235 as alleged foundation of Süleyman I, 276 in Islamic epistemology, 80-82 revolts against Selim III, 257 in Persianate historical writing, 82 Jassy, 45, 48, 67, 68, 133, 160, 255 Jerusalem, 51, 109 Introductio in Universam Geographiam jihad, 28, 97, 147 (Cluverius), 237 al-Jurjânî, 'Abd al-Qâhir (grammarian), 73 irâde-i cüziyye. See free will Iraq, 18 justice, 7, 56, 64, 75, 83, 84, 102, 176, 177, Isakçı, 33, 35 178, 190, 192, 264 İsmail, 33, 35, 36, 137, 252 in Ottoman thought, 84 İsmail Zihnî Paşa (vizier), 142 Juvaynî (historian), 225, 233, 263 İsmet Bey (scribe), 243 İsmet İsmail Efendi (scribe), 209 Kabakçı Mustafa (rebel), 255, 257 Istanbul, 3, 13, 15, 16, 18, 19, 25, 26, 36, kalemiyye, 4 40, 41, 42, 49, 53, 63, 66, 68, 88, 93, and scribal training, 16-17 98, 107, 110, 113, 119, 127, 129, 131, as eighteenth-century career path, 16 133, 137, 138, 139, 140, 142, 143, al-Kâmil (Ayyubid sultan), 51 150, 151, 152, 153, 157, 162, 164, Kant, Immanuel (philosopher), 3 169, 186, 189, 197, 198, 201, 213, kânûn-ı kadîm. See ancient practice 216, 229, 242, 243, 245, 248, 249, Kapıkıran Mehmed Paşa (vizier), 34 251, 252, 254, 257, 260, 267, 272 Karahisarî Ahmed Paşa (vizier), 144 istidrâc. See divine trial Karasu, 53, 148 Italinskii, Andrei (Russian ambassador), Karlowitz, Treaty of, 4, 6, 50, 95 243, 246, 250, 251, 252, 253, 255 and honorable peace, 156 and Ottoman political factions, 245 and Ottoman views of war and peace, 44 bribes Vâsıf, 250 gives Vâsıf ultimatum, 248, 254-255 in Mustafa Naîmâ, 51 negotiates with Vâsıf, 247-248 Kars, 19, 25 views on Vâsıf, 246 Karslızâde Hasan Paşa, 34 İvazpaşazâde Efendi, İbrahim (şeyhülislâm), Kartal, 33, 34, 35, 36, 38, 40, 137, 227, 229 İvazpaşazâde Paşa, Halil (grand vizier), 33, Kashf al-zunûn. See Dispeller of Doubts 34, 229 Kâshifî, Husayn Vâ'iz (scholar), 72 dismissal, 36 Kâtib Çelebi (polymath), 7 Izzet Mehmed Paşa (grand vizier to and ethics, 175 Abdülhamid I), 67, 68, 123 and geography, 236, 237 relationship with Vâsıf, 69 definition of philosophy, 82 İzzet Mehmed Paşa (grand vizier to Selim views on free will, 75, 226 III), 189 views on history, 80 kawn wa fasâd. See generation and Izzî Efendi, Süleyman (historian), 105, 222 corruption Kayqubâd b. Fîrûz b. Yazdajird, 192 jabriyya. See fatalism Keçecizâde Sâlih Mehmed Efendi Jalîlî family, 19 (judge), 184 al-Jâmi' al-ṣaghîr. See Lesser Collection exiled to Gallipoli, 185



Index 309

Kefe, 37	Kurdistan, 19
Khotin, 31, 33, 36, 133, 252, 255	and Sufism, 22
Kiev, 46	Kuşmânî on the Divinely Inspired Order
Kınâlızâde Ali Çelebi (scholar and moralist),	(Kuşmânî), 211, 274
2, 83, 175	Kuşmânî, Dihkânîzâde Ubeydullah,
and ethics, 175	211–212, 274
and political morality, 177	Kütahya, 139
and types of political rule, 177	• •
and types of polities, 190	L'Esprit des lois (Montesquieu), 237
definition of philosophy, 82	La Granja, 115, 118
views on ignorance, 1	Lafitte-Clavé, André-Joseph (French
views on world order, 176	technician), 142
kızıl elma, 29	Lashkarev, Sergei (Russian general), 160
Kléber, Jean-Baptiste (French general), 209	accuses Vâsıf of embezzlement, 159
Knolles, Richard (historian), 3	law, Islamic, 36, 67, 89, 90, 176, 230, 249
Koca Sekbanbaşı, 268–276	and collective obligation, 216
as author of Maçin petition, 269	and individual obligation, 216, 240, 265
Koca Yusuf Paşa (grand vizier), 103, 106,	and inheritance, 259
134, 141, 144, 145, 146, 148, 149,	and peacemaking, 91-92
150, 151, 157, 158, 159, 161, 269	and political morality, 190
addresses troops at Hirsova, 146	Hanafi school, 29, 91
and proposals for reform, 165	views on war, 28, 43, 44, 94, 95
and relationship with Gazi Hasan	Lebîb Efendi, Abdullah (judge), 98,
Paşa, 127	187, 193
appoints Vâsıf to general accounts office,	and inheritance, 259
145, 157	in later life, 260
appoints Vâsıf to negotiate truce, 149	Lesbos, 183, 185
criticizes his advisers, 149	Lesser Collection (al-Suyûtî), 229
reappointed Grand Vizier, 137	lesser of two evils, 51, 91, 93, 94, 95,
reconfirmed as Grand Vizier, 136	123, 205
role in Maçin boycott, 152-157	as legal concept, 91-92
seeks war with Russia, 117	in Maçin petition, 155, 156
Köprülü Amcazâde Hüseyin Paşa (grand	in Mustafa Naîmâ, 52
vizier), 50, 51	Letter of Consolation (Vâsıf), 192-197,
Kos, 24	204, 205, 217, 218, 226
Köse Musa Paşa, 257	and prediction of Ottoman victory, 215
Köstendil, 36	Levant, 3
Kozluca, 54, 60, 145, 146, 227	Levend Çiftlik, 186
Küçük Hüseyin Paşa (admiral), 136, 188,	London, 157, 180
193, 204, 216, 219, 222, 245	Louis XVI (French king), 134, 192
and court faction, 245, 246	
campaigns in Egypt, 209	al-Ma'arrî, Abû al-'Alâ (poet), 73
enters Alexandria, 209	Mabeynci Ahmed Efendi (scribe), 23, 188,
relationship with Vâsıf, 180	198, 218
Küçük Kaynarca, Treaty of, 62, 63, 66, 68,	relationship with Vâsıf, 188
70, 83, 88, 89, 90, 123, 141, 142, 143,	Maçin, 144, 145, 146, 148, 149, 150, 151,
149, 228, 229, 231, 232	152, 269, 270, 271, 273
and honorable peace, 156	boycott, 152-157, 164
Küçükçelebizâde Âsım Efendi (historian)	petition, 153–157, 269
and quality of work, 234	Madrid, 115, 118, 119, 120, 122, 126
personal library, 219	Mahmud I (sultan), 223, 274



#### 310 Index

Mahmud II (sultan), 103, 260, 266, 273 Montmorency-Luxembourg, Anne Charles Majorca, 127 Sigismond de, 96 malikâne. See freehold moral education, 176 Malkoçzâde (historian), 234 in Ottoman thought, 82-83 Malta, 127, 129 Moralı Ali Efendi, 189 al-Manșûra (town), 195 Morea, 6 Morocco, 106, 116 Maraşî, Saçaklızâde Mehmed (theologian), Mosul, 18 and Ottoman decline, 202 Mourouzi, Alexander (Phanariot prince), al-Mâturîdî, Abû Manşûr (theologian), 56 253, 254, 255 views on free will, 56 Mourouzi, Beyzâde Demetrius (Phanariot Mazdak, 192 prince), 245, 246, 248 al-Mâwardî, Abû al-Hasan 'Alî ibn distrusted by Vâsıf, 247 Muḥammad ibn Ḥabîb (scholar and al-Munâwî, 'Abd al-Ra'uf Muḥammad jurist), 219 (scholar), 229 Mecca, 3, 51, 260, 261 Mu'tazila, 57 views on free will, 56 Medina, 3 medrese, 15 müceddid. See centennial reformer Mehadiye, 134 Müceddidî, suborder of nakşbendiyye, 22 Mehâsinü'l-Âsâr ve Hakâîkü'l-Ahbâr. See Müftîzâde Efendi, Ahmed (jurist), 91, 92, Charms and Truths of Relics and 93, 94 and lesser of two evils, 93 Annals Mehmed Emin Paşa, 27, 30, 31 and support of war, 90 Mehmed Hakkı Bey (scribe and Muhammad (prophet), 13, 178, 238 vizier), 160 and peacemaking, 50, 51 as model for peace, 95 and proposals for reform, 165 Mehmed II (sultan), 3 Muḥammad Murâd al-Bukhârî (Nakşbendî as model ruler, 85 sheikh), 23 Mekkî Efendi, Mehmed (şeyhülislâm), 16, Muhib Efendi, Abdurrahim (ambassador), 98, 138 251, 252 and daughter, 260 Muhsinzâde Paşa, Mehmed (grand vizier), 27, 43, 47, 48, 53, 55, 58, 141 relationship with Vâsıf, 15 men of learning. See 'ilmiyye and peace terms, 49 men of the pen. See kalemiyye appointed Grand Vizier, 42 men of the sword. See seyfiyye appoints Vâsıf to chancery, 42-43 awards Vâsıf a prebend, 48 Mercator, Gerardus (geographer and cartographer), 237 death, 63 Mevlevî, Sufi order, 22 extends truce with Russia, 44-45 Mihrişah Sultan (queen mother) views on war and peace, 230 and court faction, 245 mukâbele bi'l-misl. See reciprocation tomb of, 255 Münib Efendi, İbrahim (chief scribe), Minorca, 107, 127 62,70 Mirhorad, 31 Münib Efendi, Mehmed (judge and poet), Miskawayh (philosopher), 73 241, 270, 275 modernity as possible author of Final Word to as intellectual mindset, 8-9, 266 Refute the Rabble, 270-271 Moldavia, 27, 33, 43, 67, 123, 124, 149, Murad III (sultan), 181 151, 243, 245, 248, 250, 253 Murcia, 127 Monnier de Courtois, Joseph-Gabriel musabbib al-asbâb. See causality, Primary (French technician), 142 Cause Montesquieu (philosopher), 237 müsâdere. See confiscation



Index 311

Mûsâzâde Efendi, Mehmed Ubeydullah meaning of, 165-168 (historian), 222 opposition to, 181-182, 242, 257 Müşkilât-ı Lugat-ı Vassâf. See Perplexities Niş, 160, 162 in Vaşşâf's Vocabulary nizâm-ı cedîd. See New Order Mustafa III (sultan), 6, 27, 40, 41, 42, 46, Nizâmü'l-Atîk fî Bahri'l-Amîk. See Old 50, 52, 55, 64, 66, 123, 134, 223, 230, Order in the Abyss 264 notables, 142, 161-162, 181 and fatalism, 58 and Edirne event, 254 Mustafa IV (sultan) and opposition to political reform, 181, as crown prince, 269 213 Nuhbetü'l-Emel fî Tenkîhi'l-Fesâd Nâbî, Yusuf (poet), 18 ve'l-Halel. See Choice Desire to Correct Nadir Shah, 14 Disorder Nahîfî Efendi, Mehmed (scribe), 132 Numan Bey (ambassador), 112 Nâilî, Mustafa (poet), 18 Nûrî Bey, Halil (historian), 199, 200, 205, Naîmâ, Mustafa (historian), 7, 52, 89, 91, appointed court historian, 185 and Ottoman decline, 202 compared to Vâsıf, 193 as model for Vâsıf, 95 death, 198 origins and career, 25-26 Nüzhet Efendi (scribe), 61 quality of work, 234 use of practical philosophy, 83 Obreskov, Aleksei (Russian envoy), 43, 47, views on war and peace, 50-52, 156 49, 230 nakşbendiyye, 21, 22, 23 occasionalism, 58 Napoléon (French emperor), 188, 197, 208, in Islamic theology, 56 209, 242, 245, 250, 251, 253, 254, 273 Ode of the Mantle (Kasîde-i Bürde), 15 and title of emperor, 243, 252 Oğuz, 3 Old Order in the Abyss (Fâik), 214 invasion of Egypt, 192 recognized as emperor by Selim III, 251 Ömer Vâhid Efendi (chief scribe), 70 Nasûhî Efendi (jurist), 54 Oran, 126 Nawâbigh al-kalim. See Exceptional Orhankrad, 31 Aphorisms Orkapısı (Perekop), 37 Nazif Efendi, Ahmed, 77 Orlov, Grigorii, 43, 45, 47 Nedîm Efendi, Ahmed (poet), 171, 172 Ortelius, Abraham (geographer and nefs. See soul cartographer), 237 Nelson, Horatio (admiral), 209 Oruç Bey (historian), 234 Neşâtî, Ahmed (poet), 18 Osman I (sultan), 3 Nesîm Efendi, İbrahim (scribe), 23, 233, Osman III (sultan), 24, 223 248, 250, 251, 253 Osman Paşa (vizier), 53 and court faction, 245, 246 Ottoman Empire as Vâsif's patron, 246 and diplomacy, 107-110, 242-243, meets Sébastiani, 254 252-255 murder, 257 and eighteenth-century intellectual negotiates alongside Vâsıf, 247 trends, 262-267 Neşrî, Mehmed (historian), 234 and eighteenth-century Sufi orders, 22 New Order, 10, 164-168, 186, 202, 210, and exceptionalist ideology, 5, 7-8, 212, 213, 215, 226, 238, 239, 257, 28–30, 108, 196, 214, 263–264 264, 268, 269, 270, 273 and foreign relations, 242-243, and approaches to reform, 210-215 252-255 and history, 222 and modernity, 8-9, 266 early usage of term, 167 and patronage networks, 23-25



#### 312 Index

Ottoman Empire (cont.) Peter I (Russian emperor) and perception of decline, 7, 201-203, and 1711 defeat, 230 Peter III (Russian emperor), 190 and political factions, 63-66, 69-72, philosophy 100-103, 136, 244-247 definition of, 82 and political reform, 6, 140-144, in Ottoman thought, 82-83 164-168 Pisani, Berto (interpreter), 246 and printing, 99-100, 105 Pitt, William (the Younger), 157, 247 and scribal education, 16-17, 18 Poland, 27, 40, 51, 109, 123, 147, 227 and venality, 250 Russian invasion of, 27 and war, 28-30 practical philosophy, 82, 125, 176, 177, eastern provinces, 18-19 225 eighteenth-century crisis, 5-8 and political morality, 189 governance of, 4-5 prebend, 143 origins and development, 3-4 Precepts of Wisdom for the Order of the poetry in, 170-173 World (al-Aqḥiṣârî), 50 views of outside world, 107–110 Prussia, 109, 110, 137 views on free will, 264-265 as type of polity in Ottoman thought, 190 views on political reform, 96-98, Pugachev, Yemelyan (rebel), 190 124-125, 210-215, 265-266 views on war and peace, 43-44, 50-53, qadariyya. See free will 88-95, 152-157, 228-231, 265 Qâmûs al-'Ajam. See Persian Lexicon western provinces, 161-162 Qawânîn al-wuzâra. See Conduct of Viziers Özü, 133, 158 Râgıb Paşa, Mehmed (Koca) (grand vizier), Paris, 108, 254 24, 41, 223 particular will. See free will and epistolary manuals, 194 Passarowitz, Treaty of, 6 Râhibnâme. See Book of the Monk and honorable peace, 156 Râif Efendi, İsmail (chief scribe), 41, 67, 78, and Ottoman views of war and peace, 44 103, 123 Pazarcık, 42, 53, 54, 55, 59, 60, 145, 146 and drug addiction, 70 Pazvantoğlu Osman, 162 death, 102 peace, honorable, 44, 50, 137, 146, 152, plots against Abdülhamid I, 102 153, 154, 229-230 relationship with Vâsıf, 69 at Karlowitz, 51 Râif Efendi, Mahmud (chief scribe), 209, in Mustafa Naîmâ, 52 211, 215, 243, 245, 246, 247 in Ottoman thought, 156-157 and court faction, 245 peacemaking, 8, 35-36 and geography, 236-237 at Bucharest, 49-50 bribed for information, 250 at Foksani, 43–44 dismissed as chief scribe, 243 eighteenth-century attitudes, 265 murder, 257 in Ottoman thought, 50-53, 88-95, reason for dismissal as chief scribe, 246 152-157, 228-231 relationship with Vâsıf, 246-247 pen name, 17 views on political reform, 210-211 Penâh Efendi, Süleyman (scribe), 93 Râmî Efendi, Mehmed (chief scribe), 18 and New Order, 167 Rare New Stratagem (Canikli Ali), 85 Perplexities in Vașșâf's Vocabulary (Vâsıf), Râşid Efendi (scribe), 258, 260 170 Râşid Efendi, Mehmed (chief scribe), 132, Persia, 261, 276 136, 158, 170, 173 Persian Lexicon (Âsım), 220 and proposals for reform, 165 Pertev Efendi, Mehmed (historian), 242 and the imperial press, 99-100, 105



Index 313

death, 187 feuds with Tatarcık Abdullah Efendi,	Reşîd Efendi, Mustafa (scribe), 136, 146, 149
183–185	and court faction, 245
ousts Vâsıf from imperial press, 105	and proposals for reform, 165, 168
relationship with Vâsıf, 105, 171, 173,	as possible author of <i>Final Word to</i>
183–185	Refute the Rabble, 270, 271–273
secures Vâsıf's exile, 106	role in Maçin boycott, 153
Râşid Efendi, Mehmed (jurist and historian)	Resmî Efendi, Ahmed (scribe and
quality of work, 234	ambassador), 43, 44, 45, 48, 69, 78,
Râsih Efendi, Mustafa (scribe and	112, 190, 231
ambassador), 168	admires Frederick II, 110
and proposals for reform, 168	and embassy reports, 129
death, 233	and political reform, 166
Râtib Efendi, Ebubekir (scribe), 136	criticizes Yenişehirli Osman Efendi, 230
and New Order, 167	embassies to Vienna and Berlin, 109–110
personal library, 219	opposes campaign, 58
views on French Revolution, 191	rejects exceptionalism, 89
Rational Bases for the Ordering of States	role in Küçük Kaynarca, 62
(İbrahim Müteferrika), 167, 203	views on war and peace, 52, 89
re'âyâ, 4	Rhodes, 96
reason, human, 266	Rising Suns to Illuminate the Exceptional
and free will, 226	Obscurities (Bâhir), 72
and political reform, 125, 166, 210-212	Roots of Victory (Esad), 273, 275
application in war, 231, 265	Rouvroy, Louis de (duc de Saint-Simon),
application to political problems, 265	109
in European warfare, 203	Roux de Rochelle, Jean Baptiste Gaspard,
limits of, 8, 9, 263	251
relationship with revelation in Ottoman	Ruffin, Pierre-Jean-Marie (French envoy),
thought, 121	251, 252, 253
universality of, 211	as orientalist, 248
reciprocation, 87, 97, 140, 168, 180, 182,	flatters Vâsıf, 249
201–203, 210–212, 228, 238, 239, 265, 276	pushes for rapprochment with Ottomans, 251
and political reform, 239	relationship with Vâsıf, 248–250
as legal obligation, 216	Rumeli Kavak, 257
in Ottoman thought, 201–203	Rumiantsev, Petr (Russian general), 34, 36,
reform	39, 40, 46, 48, 62, 67, 151, 229
and eighteenth-century attitudes, 96–98,	and siege of Silistre, 53
124–125, 164–168, 210–215, 265–266	meets with Vâsif, 47–48, 67–68
and free will, 226-228	Rusçuk, 42, 45, 47, 48, 49, 145, 162
as legal obligation, 240	Russia, 27, 51, 92, 106, 108, 109, 114, 116,
challenges of, 144	123, 124, 127, 142, 143, 168, 197,
opponents of, 210, 215	212, 227, 229, 242, 243, 244, 247,
Reinhard, Charles-Frédéric (French envoy	248, 253, 254, 255
to Jassy), 253	and annexation of Crimea, 88-95
reisülküttâb. See chief scribe	as type of polity in Ottoman thought, 190
Repnin, Nikolai (Russian general), 35, 144,	
145, 148, 149, 152, 153, 154, 158, 273	Šabac, 158, 163
as ambassador to Istanbul, 70, 151	Sabrî, Mehmed (poet), 18
negotiates truce with Vâsıf, 149-152	Sacy, Silvestre de (orientalist), 248
offers peace terms, 149	Sadeddîn Efendi, Hoca (historian), 234



### 314 Index

Sâdık Lebîd Efendi (poet), 241 Sâdık Molla Efendi, 93 Sahib Giray (Tatar khan), 66 sâhib-i mia. See centennial reformer Şâkir Efendi, Hüseyin (historian), 100 Saladin (Ayyubid sultan), 51, 89 Sâlih Bey (scribe), 187 Sâlih Pasa, 136 Sâlihzâde Ahmed Esad Efendi (şeyhülislâm), 165 Sâmî Efendi, Mustafa (historian), 100 Şârih-i Menârzâde, Ahmed (historian), 234 Sébastiani de la Porta, Horace François Bastien (general and ambassador), 251, 254 sefâretnâme. See embassy report Segovia, 118 Şehsuvar Abdi Paşa (vizier), 163 Selim Giray (Tatar Khan), 36 Selim I (sultan), 3, 64 Selim III (sultan), 6, 102, 124, 136, 137, 139, 140, 142, 150, 152, 158, 159, 160, 164, 168, 174, 180, 181, 186, 188, 189, 192, 193, 195, 197, 208, 210, 212, 232, 242, 243, 246, 247, 248, 249, 252, 254, 264, 268, 269, 2.72. 2.76 and camarilla, 136, 214, 215 and concept of reciprocation, 204 and deposition, 257-258 and geography, 236-237 and New Order, 165 and reform of office of court historian, 200 as enlightened ruler, 134 as model ruler, 178, 179 as patron of poetry, 172-173 as reformer, 10, 202 as ruler, 134-136 commissions Vâsif to write Final Word, confiscates Vâsif's estate, 258 criticizes Vâsıf, 157, 158, 161 declares war on France, 197 deposes princes of Wallachia and Moldavia, 254 deposition, 255 desires consolidated power, 213 desires honorable peace, 137, 146, 149, 152, 154, 156 dismisses Koca Yusuf Paşa, 137

dismisses Yusuf Ziyâ Paşa, 245 exiles Vâsıf to Lesbos, 185 murder, 258 pardons Vâsıf, 185 partiality for Vâsıf as court historian, 199 rebukes the late Vâsıf, 260 recognizes French imperial title, 251 refuses imperial title to Napoléon, 243 rewards Vâsıf, 179, 206, 220 sends Vâsıf to Belgrade, 158 summons Vâsıf to Istanbul, 163 views on history, 220-222 views on political reform, 134-136 Şemdânîzâde, Fındıklılı Süleyman (historian), 61 Şemseddin Efendi, Ahmed (judge), 184 Serbia, 162, 242 Şeref, Abdurrahman (historian), 269 views on authorship of Final Word to Refute the Rabble, 270, 271 Sevânihü'l-Levâyih. See Inspired Memoranda seyfiyye, 4 şeyhülislâm, 15, 90, 93, 102, 103, 138, 165, 172, 184, 189, 193, 209, 260 Seyyid Mehmed Ağa. See Silâhdâr Mehmed Paşa (grand vizier to Abdülhamid I) Seyyid Mehmed Efendi, 184 exiled to Tenedos, 185 Seyyid Mustafa Efendi, 212, 215 views on political reform, 211 Seyyidâ Efendi (scribe), 187 Shahrizôr, 19 Shifâ'î, Ḥakîm Sharaf al-Dîn Ḥasan (poet), 218 Shîrâzî, Shihâb al-Dîn 'Abd Allah b. Faḍl Allah. See Vassâf al-Shumûs al-bawâzigh fî idâ'at mushkilât al-nawâbigh. See Rising Suns to Illuminate the Exceptional Obscurities Sigri, 128 Silâhdâr Mehmed Paşa (grand vizier to Abdülhamid I), 71, 72 appointed as Grand Vizier, 72 death, 77 Silâhdâr Mehmed Paşa (grand vizier to Mustafa III), 36, 40 dismissal, 42 Silistre, 47, 53, 55, 144, 145, 195 Sinope, 37



Index 315

Sırrı Selim Efendi (scribe), 66 Sistova, Treaty of, 137 Sivas, 25, 27, 30, 63 Sivâsî Efendi, Hasan (scribe), 160 Slatina, 134 Smederevo, 163 Sofia, 162 Solâkzâde Mehmed Hemdemî (historian), 234 Soran clan, 19 soul in Islamic thought, 175 in Ottoman thought, 175 propensity for reform, 176 Spain, 106, 110, 114, 118, 121, 122, 123, 125, 127, 130, 131, 133, 137, 138, 180, 237, 275 St. Petersburg, 37, 38, 39, 59, 68, 110, 190 Subhî Efendi, Mehmed (historian), 100, 222 Sublime Ethics (Kınâlızâde), 1, 175 and types of political rule, 177 Sufism major orders of, 22 Süleyman I (sultan), 3, 87, 188 and neglect of his statutes, 211 as alleged founder of Janissary corps, 239, 276 as model ruler, 7, 85 Süleyman Molla (historian), 232 Şumnu, 42, 44, 45, 48, 53, 55, 58, 59, 60, 62, 66, 141, 144, 146, 157, 161 siege of, 61-62 Sünbülzâde Vehbî Efendi (poet), 172 Sürûrî, Seyyid Osman (poet), 241 eulogizes Vâsıf's death, 255 al-Suyûţî, Jalâl al-dîn (scholar and jurist), 229 Suzzo, Alexander, 253, 254 Syria, 3, 21, 209, 242

(historian), 219
Ţâ'if, 260
Tableau des nouveaux règlemens de l'Empire ottoman (Râif), 210
Tâj al-'arûs. See Crown of the Bride
Tâlikîzâde, Mehmed (historian), 18
Talleyrand-Périgord, Charles Maurice de (French diplomat), 251, 253
Taşköprüzâde Ahmed (scholar), 80
and ethics, 175
views on history, 80

al-Ṭabarî, Abû Ja'far Muḥammad ibn Jarîr

Tatarcık Efendi, Abdullah (judge and scholar), 136, 138, 158, 185 and proposals for reform, 165, 168 exiled to Aydın, 185 feuds with Râşid Mehmed Efendi, 183-185 Tavukçubaşı Mustafa Efendi (chief scribe), 71 Tayyâr Paşa, Mahmud (vizier) revolt, 242 Tedbîr-i Cedîd-i Nâdir. See Rare New Stratagem Tenedos, 185 Tesliyetnâme. See Letter of Consolation Teşrifâtî Hasan Efendi (historian), 131 Tevfîk Efendi, Yahyâ (şeyhülislâm), 93 writes parallels on Vâsıf's poetry, 172 Theatrum Orbis Terrarum, 237 theodicy, 8, 58, 193–195, 196–197, 216-218, 226, 232, 263, 264 theology in eighteenth-century Ottoman Empire, 21 Thrace, 3 timâr. See prebend Tirsiniklioğlu İsmail Ağa (notable), 162 Toderini, Giambattista, 100 Tokatlı Mustafa Ağa as possible author of Final Word to Refute the Rabble, 271 Tortosa, 115 Tott, François de (French technician), 142 Toulon, 188, 189 travel in search of knowledge (riḥla fî ṭalab al-'ilm), 21 Tulça, 35, 146 Ţûsî, Nașîr al-Dîn (philosopher), 83 Tutrakan, 145

Ucâletii'l-Coğrafiyye. See Handbook of Geography
ulema, 14, 15, 43, 52, 66, 68, 93, 230, 258, 270
and opposition to political reform, 212–213
Ümmü Gülsûm Hanım, 77, 98
'Urfî Shîrâzî (poet), 25, 263
Uşanlı, 60, 146
Üsküdar, 184, 185, 198, 219, 260
Üss-i Zafer. See Roots of Victory



#### 316 Index

Uşûl al-ḥikam fî nizâm al-'âlam. See Precepts of Wisdom for the Order of the World Usûlü'l-Hikem fî Nizâmi'l-Ümem. See Rational Bases for the Ordering of Uzun Abdullah Paşa (vizier), 60 Valdemoro, 115 Valencia, 115 Van, 19 Varna, 54, 55, 141 Vâsıf, Ahmed, 6, 12, 27, 28, 30, 39, 42, 63, 72, 76, 77, 100, 114, 117, 127, 132, 133, 134, 144, 145, 148, 152, 168, 169, 179, 197, 205, 208, 210, 245, 251, 254, 257 accuses Mehmed Edîb and Sadullah Enverî of plagiarism, 169 and balance of power, 123-124 and court factions, 246-247 and exceptionalist ideology, 83-84, 122, 178, 195-197, 216-218, 228, 232 and indiscretions as chief scribe, 252 and intellectual milieu, 10, 21-22, 124, 210-215, 262-267 and lesser of two evils, 91-92, 94-95 and moral education, 82-83 and practical philosophy, 82-83 and problem of Russian captivity, 37-38 and reciprocation, 96-98 and reputation as prose stylist, 171 and scribal training, 16-18 and social mobility, 25-26 and sources, 9-12 and Sufism, 22-23 and the imperial press, 99-100, 105 and theodicy, 193-195, 196-197 and use of ethical tradition, 175-178 and venality, 105, 159-160, 250 appointed ambassador to Spain, 106 appointed chancellor, 206, 209, 222 appointed chief scribe, 240–243 appointed courier to Silistre, 144 appointed court historian, 78, 139-141, 174, 198 appointed galley scribe, 98 appointed keeper of daily ledger, 197, appointed to Anatolian accounting office, 113, 138, 140

appointed to chancery, 42-43 appointed to extend truce, 44-49 appointed to fortifications office, 75 appointed to general accounts office, 145, appointed to outer documentation office, appointed to poll-tax accounting office, appointed to suspended payments office, 104 arrives in Spain, 107, 113-115 as author of Final Word to Refute the Rabble, 268-276 as secretary to the left wing cavalry, 53 as subject of biography, 2-3, 9-12, 124 at Bucharest peace conference, 49-50 at Falça, 33-34 at Kartal, 34-35 at Kozluca, 58-60 at siege of Şumnu, 61 at Spanish court, 118-127 attends the opera, 113, 119 belittles the Spanish, 130 birthdate, 13 bullies Spanish hosts, 117 calls Halil Paşa a centennial reformer, 86 campaigns in Bender, 30-32 campaigns with Abdürrezzâk Bâhir Efendi, 53-55 clashes with Mehmed Râşid Efendi, 105-106 compiles Ebubekir Sâmî Paşa's poetry, compiles poetry album, 172–173 complains of treatment as ambassador, 117 criticizes court historians, 206 criticizes Hâkim Mehmed Efendi, 223-224 criticizes Halil Nûrî Bey, 200 criticizes Sadullah Enverî Efendi, 225-226 death, 255-256, 257 denounces Halil Hamid Paşa, 102–103 derides rival historians, 233-234 disappears from sources, 69–70 dismissed as chancellor, 218 early life, 14-26 eclipsed by Ahmed Cevdet Paşa, 2.61 - 2.62



Index 317

edits Mehmed Hayrî Efendi's poetry, 170 - 171education, 15-16 embezzles money, 105 envies Sadullah Enverî, 103 epistemology, 80-82 estate, 258-260 exiled to Lesbos, 183-185 failing health, 222, 253, 255-256 family, 14, 98, 187, 260-261 flatters Küçük Hüseyin Paşa, 217 flatters Silâhdâr Mehmed Paşa, 73 frets over position, 173 historiographic method, 233-234 historiographical method, 26, 79-83 imitation of Naîmâ, 95 joins household of Gül Ahmedpaşazâde Ali, 23-25 knowledge of languages, 26, 38, 122 loses house and books in fire, 218–220 loses prebend to Esma Sultan, 64 meets Mustafa III, 40 meets Sébastiani de la Porta, 254 mourns Gül Ahmedpaşazâde Ali Paşa, 33 negotiates truce with Nikolai Repnin, 149-152 negotiates with British as chief scribe, 247 negotiates with Russians as chief scribe, 247 - 248observes the provinces, 161–162 offends Koca Yusuf Paşa, 159 pen name, 17 petitions Selim for aid, 219 physical appearance, 26, 114 posthumous reputation, 208, 250, 261 - 263praises Halil Hamid Paşa, 96 praises Küçük Hüseyin Paşa, 216 prepares for embassy, 112-113 presses Selim for reward, 205 professional ambitions, 73-74, 76, 187-188, 199-200, 209-210, 233-234, 240-242 reappointed to Anatolian accounts office, 173 received at Spanish court, 115-118 receives prebend, 48-49 relationship with Abaza Mehmed Paşa, 33

relationship with Ebubekir Sâmî Paşa, 162-163 relationship with Gül Ahmedpaşazâde Ali Paşa, 25 relationship with Halil Hamid Paşa, 78-79 relationship with Küçük Hüseyin Paşa, 180 relationship with Mahmud Râif Efendi, 236-237, 246-247 relationship with Muhsinzâde Mehmed Paşa, 53 relationship with Pierre Ruffin, 248-250 relationship with Râif İsmail Efendi, 41 relationship with Râşid Mehmed Efendi, 170-171, 183-185 relationship with Sergei Lashkarev, 160 relationship with William Beckford, 119 - 120renegotiates treaty articles in Jassy, 66-69 requests prebend, 59 resists stepping down as court historian, 241-242 returns from Spain, 127-131 seeks new patrons, 139 self-identification as historian, 233-234 self-identification as littérateur, 73–74 sense of grievance, 234, 240-242 sent to war, 140-141 stonewalls Andrei Italinskii, 254-255 stripped of office, 160 struggles as chief scribe, 252-253 submits chronicle, 98, 103, 206-207, 222 submits Letter of Consolation, 198 travels, 18-22 travels to Belgrade, 158-163 views on Abdülhamid I, 64-66, 136 views on alchemy, 103-105 views on Catherine II, 190 views on causality, 103-105, 178-179 views on Charles III, 122 views on economics, 125, 180-181 views on European music, 113 views on France, 254 views on Frederick II, 190 views on free will, 55, 58, 96-98, 178-179, 196-197, 204, 226-228 views on French invasion of Egypt, 216-218

Efendi, 41, 61, 77

relationship with Abdürrezzâk Bâhir



#### 318 Index

Vâsıf, Ahmed (cont.) writes Hirsova speech, 146-148 views on French Revolution, 191-192 writes Letter of Consolation, 192-197 views on history, 79-83, 195-197, writes Maçin petition, 153-157 198-205, 215-216, 223-232, writes Perplexities in Vassâf's 233-234, 238-240 Vocabulary, 170 views on Mustafa III, 55 writes poetry, 102 views on Napoléon, 191, 252 writes preface to Handbook of views on Nikolai Repnin, 151 Geography, 236-237 views on non-Muslims, 123-124, writes second volume of Charms and 125 - 127Truths, 198-205 writes third volume of Charms and views on Ottoman military, 137-138, Truths, 215-216 140-144, 148 views on political morality, 177-178, Vassâf, 170, 175, 225, 233, 262, 263 189-192 vekâyi'nüvis. See court historian views on political reform, 96-98, Venice, 51 103-105, 110, 121-123, 124-125, Veysî, Üveys b. Mehmed (poet and stylist), 180-181, 200-203, 238-240 18 views on reciprocation, 180-181, victorious peace. See peace, honorable 200 - 203Vidin, 162 Vienna, 109, 110, 192, 251 views on Russia, 38, 148, 247-248 siege of, 4 views on Selim III, 136 views on Spain, 110, 115, 118-127 Wahhabism, 15 views on theodicy, 216-218 Wallachia, 6, 149, 151, 162, 243, 248, views on war and peace, 32, 35-36, 250, 253 50-53, 89-92, 94-95, 153-157, al-Wâqidî, Abû 'Abdullah Muḥammad 204-205, 228-231 'Umâr (historian), 219 views on world order, 181-183 Wilkinson, William (translator), 270 visits Istanbul, 41 world order, 4, 124, 125, 134, 164, 165, visits Segovia, 118 166, 176, 177, 178, 181, 182, 183, works as a copyist, 17 201, 265–266 and war, 89 works in the treasury, 186 writes 1784 essay, 96-98 in Ottoman thought, 265-266 writes Book of the Monk, 234-235 Yâsinîzâde Efendi (judge), 43, 46, 230 writes chronogram to Abdürrezzâk Bâhir Efendi, 71 Yassitepe, 31 writes commentary on the Exceptional Yayha Ağa Aphorisms, 72-75 execution, 102 writes embassy report, 129-131 Yazıcı Ahmed Efendi (scribe), 66, 67 writes essay on Gazi Hasa Paşa, 104 Yeğen Mehmed Paşa (vizier), 59, 60 writes fifth volume of Charms and Truths, Yenikale, 36, 37 232-233 Yenipazar, 53, 54, 59, 61 writes Final Word to Refute the Rabble, Yenişehirli Osman Efendi (chief scribe), 43, 45, 47, 52, 230 238 - 240writes first chronicle, 79-88 at Foksani, 43 writes first volume of Charms and Truths, obstructs Vâsıf, 45-46 174-183 undermines truce, 48 writes fourth volume of Charms and Yerebatan, 187, 218 Truths, 220-232 Yirmisekiz Çelebi Mehmed (scribe and writes Gestes of Hüseyin Paşa, ambassador) 216-217 and embassy report, 129



Index 319

Yirmisekiz Çelebi Mehmed Efendi (scribe and ambassador) embassy to Paris, 108–109
Ypsilanti, Alexander (Phanariot prince), 248, 252
Ypsilanti, Constantine (Phanariot prince), 253, 254, 255
Yusuf Ağa, Mühürdâr, 158, 184 and court faction, 245 murder, 257

al-Zabîdî, Muḥammad Murtaḍâ (scholar and lexicographer), 69, 99 al-Zamakhsharî, Jârullah (theologian), 72, 74, 170 zarûret. See duress
Zebîre-i Kuşmânî fî Tarîf-i Nizâm-ı İlhâmî.
See Kuşmânî on the Divinely Inspired
Order
Ziyâ Paşa, Yusuf (grand vizier),
193, 209
and court faction, 245
appoints Vâsıf court historian,
198
campaigns in Egypt, 209, 217
dismissed as Grand Vizier, 245
Ziyânâme. See Book of Light
Züleyhâ Hanım, 187
and possible lesbian affair, 260
in later life, 260, 261